

Fiisi Pool koc kabɔɔoh Timooto

Rangsohaani

Pool ɓaahɛ ɲ Israayɛl ci, ɲ cuubɪn Benyaamin.* A nɪkɛ *Farisen*.* Ƴ finho Paantakot, wi Janguuni camb ɓaatuk, a ɓaahɛ ɲ ɓi tolfidɛɛ kosidɔ ci.* Waaye wa raakka mbeh, a cohha na Yeesu, a kossa* po a nɪkka *Apootar* sah. Teerndɪɲ "Tum ciɲ *Apootar* ci" teɓbohɪd pangkiɲ dɛ wi a nɪk *Apootar* ini kooɔoh ɲ saar 13.

Wa minidɔ nɪk ne Pool hotidɔ Timooto ɲ ɔooy ɓaabaɲ dɛ yakka koc, wa a nɪk ɲ Listar na Derbe.* Tiikiɲ Timooto, wa koc woyu ɲ ɔooy ɓaabaɲ Pool yakka kanakɔoh.* Weem raak dɛ kosidɔ te a nɪkɛ ɲ ndaam.

Ini kooɔoh ndeem, Timooto ɓaahɛ ɲ ɓi hunee na Pool. Timooto meedeɛn ɓaaf in laayidɔ findi wi a wiɛɛ fiis ci Pool kabɔɔohee wala cum dɔh a nɪkidɔ Pool ɲ dɪsik.* Pool seede'idɔ Timooto seede modidɔ ɲ fiisi a kabɔɔoh ɓi Filippi.* Marka tiikiɲ Timooto ɲ Limiɲ tiik ci.

"Fiisi Pool koc kabɔɔoh Timooto" wa fiisu ɲ finho "Tum ciɲ *Apootar* ci", mbaa raakidɔ in laayidɔ ci ɓo' inahɔɪ nga, waaye ɓoo inhidɔ ne wa

* : Bi Rom 11:1; Bi Filippi 3:5 * : Tum ci 23:6; Bi Filippi 3:5
 * : Tum ci 7:58-8:3 * : Tum ci 9:1-30 * : Tum ci 14:6-7 * :
 Tum ci 16:1-5 * : Tum ci 16:1-5; 17:4-16; 18:5; 19:22; 20:4 * :
 Bi Filippi 2:19-22

raak Pool nikisdi η kaso te Timoote nikee η Efes, ☆
kon wa fiisu η finho "Fiisi Pool kabdoh bi Efes".

- Fiisi Pool koc kabdoh Timoote kadtidoh an
:

- Kañdohi 1:1-2
- Wortuk bi na jangdohe in ci raakaadfiici 1:3-11
- Pool corkidid Kooh η baahohi a baahoh de 1:12-17
- Nakoh ci kad η findi Janguuni joy tiinddohu 1:18-3:15
- Yakid Kiristaani 3:16
- Wortuk jangdoh baahaafi, fu nik jangdohoh baahid 4
- Nakoh ci kad η findi boobin Janguuni joy adgohohu 5:1-6:2
- Findi woo cin jangdohoh cin in ci raakaadfiici joy hiñohohu 6:3-16
- Nakoh ci kad η findi hed raak-raak ci joy tumoh 6:17-19
- Dengkoh ci mirndoh 6:20-21

Kañdohi

¹⁻² Mi yii kañid da, Timoote, mi yi Pool, Apootariη Kiristaani Yeesu. N tumuud Apootar η nakohin Kooh, Mucdohin boo, na nakohin Kiristaani Yeesu yi boo oolkoh. Mi yii fiis kaytii ne η woo na da Timoote, kubki η amb findi kubuuso keeh-keeh ngan kos. Kooh yi Baabi baahohaaf da, a yirmaaf da, a on da jam ; Kiristaani Yeesu Hed boo baahohaaf da, a yirmaaf da, a on da jam.

Wortuk bi na jangdohe in ci raakaadfiici

☆ : 1 Timoote 1:3; 3:14

³ Tuma findi η woyohee dā wa, wa η kaḏee kur can Maseduwaan. Tasa η Efes, fu woo bi na jangḏohe in ci nikḏi keeh, ba faḏ jangḏoheem.

⁴ Woyaa ba, ba faḏ andiin ci ba na andiine boobi, na limin tiik cin caac ci minaadi reehi. In ceem na beke taastidoh rek. Ca baatḏohḏi ali bo' η findi Kooh waadoh ne in ci tiindoh daa η ini kaḏ η kos.

⁵ Ini tah η woosa ineem, weḏ ne η waad ne boobi waadtidoh na keeñ modid, ba inhisoh baahid na baahaadi, ba raak kos keeh-keeh.

⁶ Raakid bi ḏal waaseem, ba muuyca η taastidoh ci raakḏi haf na kose.

⁷ Ba tum haf ba jangḏohoh cin waasin Musaa te ba inahḏi ali in, wa in ci ba na woye haa, wa in ci ba na ndengḏe haa.

⁸ Boo inhid ne waasin Musaa baahid, ne findi wa na taambḏohse degu η waas ḏah.

⁹ Inhaat inii : E yurhid ci tah waasi kuruk haa waaye wa wuu tumoh moḏaadiici na bi sang taambid waas, bi sang kerhid Kooh na bakaadoh ci. Wa wuu bi bugluudi η Kooh na bi eḏḏi in cin Kooh cir, wa wuu bi na ape yaay cin ba na baab cin ba, wa wuu ngudoh kiñin ci.

¹⁰ Wa wuu bi na faankohe faankoh sangohuud, wa wuu jaar-bitiḏ ci na toontukoh ñaam ci. Wa wuu leyoh ci na bi na giñe mbalay. Wa wuu bi na tume in ci ḏaloh na keeh ki jangḏohu.

¹¹ Jangḏoheem hun hun na Yegḏohin Muci η dengkohu, wi na teebohe yakki Kooh yi Hed muud yak.

Pool corkidid Kooh η baahohi a baahoh ḏe

¹² Mi yii corkid Hed boo Kiristaani Yeesu yi on ndo hatil, a oolukka so po a tufkidta so, ne η nik η pangkii.

¹³ Mi yi meed de bas, η tolfidee bi kos de, η tumee ba in miskid lool. Waaye η miskid Hed boo, laam e inhaadi bekee so nga sagu kosaadi.

¹⁴ Hed boo baahohid to laayoh na laayoh, a onnda so kos na waad Kooh na boobi, η niki η nik η Kiristaani Yeesu.

¹⁵ Woo kii woorid te wa oolkaah keeh-keeh : « Kiristaani Yeesu hayid Adina ne a mucid bakaadoh ci. » Te e ñam uup nik bakaadoh.

¹⁶ Waaye η yirmuud ne Kiristaani Yeesu teeboh mini a min muñ jen nga so, mi yi uup nik bakaadoh. Te ineem misaal ne yaa nu kos de dah, hey rahse kipes ki heydi reehe.

¹⁷ Kooh yi yino-kongi,
Buuri genan gen,
yi kaanandi po faw,
yi has mindi hot,
a yi edaah cir,
a yi yakdaah po faw !

Amiin !

Hiñohi baahidi

¹⁸ Kon Timooto, mi yii dengkoh da inii kubu. Wa hun na woo-woosuud ci woysee nga da defgaan. Taambda woo ceem, fu hiñoh hiñohi baah ;

¹⁹ kada nga na kos na inhisoh baahid na baahaadi. Raakid bi fad in ceem po ba yahrohid kosin ba findi gaal suuhid.

²⁰ Boobeem Himene na Aleksaandar baah nga ; η fadid ba na Seytaani ne ba jang, ba dalissuu Kooh.

2

Nakoh ci kad η findi boobi kiimohan Kooh

¹ Mbaa ini uup raak njiriñ, wed mi na hee woye paad : Mi na ñaahohe ne bi Janguuni nik η kiim Kooh, ba kiimee keeh-keeh wuu boobi jen, wa hun na corkid Kooh.

² Ba kiimdeē buur ci na kilifaaciη kur ci jen ne boo min raak kipes yeebkid hunid na jam, boo habdee in yurhid η fiki Kooh, na mandohaad baahid keeh-keeh.

³ Ineem wed mod te wed neβ Kooh Mucdohin boo,

⁴ Kooh yi waad ne bo' ci jen muc te ba kad po ba min inah keeh ki.

⁵ Laam :

A Kooh yino dong raak,
te harmbandoh yino nam raak
η harmban Kooh na bo' ci.

A Kiristaani Yeesu, te a bo',

⁶ yi edoh kiñin kiη de haf ce
ne a romkoh bo' ci jen.

Ineem wed Kooh teeboh wi jamanooni a gapo-
hee wa ree.

⁷ N pangkiη Kooh weem, a tummba so yegdohoh na *Apootar* ne η jangdee bi nikdi Yawuut kosi na keeh ki. Mi na woye keeh, η leydi.

⁸ Mbaa η waad ne, η disik nu du coh dah, jaar ci kiimee Kooh, ba radsee Kooh yaah hoolid, wa hunuu na ayruk na taastidoh.

Ini kad η bitib ci

⁹ N namid waad ne bitib ci liib baahid η kulbaaci ba na bekke, ba habdukee na kulba yiwid, eduud cir. Ba habdukuu habduk uupid η haf cin ba, na urus ci wala per ci ba na tokke, na kulbaaci na care kopor laayid.

¹⁰ Waaye habdukin ba nikaat tum in baahid findi bitbi woo ne a nikid Kooh.

¹¹ Bitib joy joy kerhid jangdohoh ci, a jangee na yeebuk.

¹² N teydohdi bitib ne a jangdohee wala a adgid jaar ; a joy joy dek.

¹³ Laam, a Aadama deb mahu, Aawa taammba nga.

¹⁴ Te a Aadama ñaañohu haa, a bitba a yi ñaañohu, a kerhidfeedi Kooh, a keennda η bakaad.

¹⁵ Waaye raakin bitib ci kubu hondohdi ba mucdu*☆ ne ba ris kosid Kooh, ba waad de, ba pesee pes hoolid wuu ce te peseem hun na amb haf ba dah.

3

Findi bi adgohan Janguuni joy mand

* **2:15 2:15** N jamanoonaam, wa raakeen bi bitib nga, ba nikee hef raak-raak, ba raakee hot-hot wiiriis η waas-Kooh, an bo' joyee nik liib dong, faan baahdi. Wa kadta po ba sannga sah raak kubu. Raakid liiboh ci amb ne bitib ceem jeemeen bek liibohaadeem η Janguuni. Wa minid nik ne wed tah po Pool woosa ini a woo η ndii. ☆ **2:15 2:15** Camba 3:15-16

¹ Woo kii woo woorid : Bo' nu na waade nik yi adgohan bi Janguuni dah, a na waade panguk modid.

² Tahha po boyi adgohan boobi, a joydi raak woydaah modaaɗi ; a joy top ŋ bitiiɗe, a min amb haf ce, a hendaɗo pesohaadiŋ de, a nawu. A daldɗe bi na haye kahan ce modod, a min jangɗo.

³ A joydi nik laaroh, wala bo' waadiɗ hiɗoh, waaye a joy nik bo' soosiɗ, waadiɗ jam ; a waadu kopor lool.

⁴ A raak taambkoh modod ŋ bi kahan ce, kuɓuuciŋ de kerhiɗ de, ba eɗ de cir mitiɗ.

⁵ Laam boyi mindi taambkoh kahan ce modod, minohan taambkoh Janguuniŋ Kooh na ?

⁶ A joydi nik boyi na hane kos. Mbaa yaksiduk miniɗ de amb te Kooh hey de atte'e findi a atte'ohee Seytaani.

⁷ Te a joyid nam raak seede modid ŋ fiki boobi kosɗi ne ba raakuu woydaah de, a keenuu ŋ kafind ciŋ Seytaani.

Findi bi taambkohan in ciŋ Janguuni joy mand

⁸ Boobi naman koodu ne ba taambkohee in ciŋ Janguuni, ba nikan bo' eɗuud cir, bo'-keeh, ba joydi nik bo' yahkiɗ ŋ sangara te ba joydi waak kopor ŋ ini lahiɗi waas.

⁹ Ba joyid amb keeh ki teeɓohu ŋ waasi boo kos. Ba amba na hel daliɗ.

¹⁰ Ba joy joy markisku paad po ba raakɗi woydaah modaaɗi dah, ba han camb pangkeem.

¹¹ Bitiɓ ciŋ ɓa* namid joy eɗu cir, ɓa nikuu ɗooɓoh ɓo', ɓa min amb haf ɓa, ɓa car oolku ŋ in nu nik.

¹² Bi koodu ne ɓa taambkohee in ciŋ Janguuni, yaa nu nga ɓa joy top ŋ bitiice, a raak taambkoh baahid ŋ komaakciŋ de na ɓi kahan ce.

¹³ Laam ɓi pangkan pangkeem baahid, ɓa hey yakɗasse, te ɓa heyɗi neyyohe woo ɓoobi ini kaɗ ŋ kosi ɓa kos Kiristaani Yeesu.

Ini ɗasɗukidɗi Kooh teeɓoh

¹⁴ Ŋ liibid ne ŋ hey ɗa hee marke ndii na maañaadi waaye ŋ fiisid inii

¹⁵ ne hayiŋ ngo yiɪh ɗah, fu inah findi ɓi kahan Kooh joy pesoh, ɓi Janguuniŋ Koohi na pese. Janguuneem, wa kumbini na inhiɗohe keeh ki, wa *fondamaani* amb keeh ki.

¹⁶ Ali ɓo' mindi taas ne, ini ɗasɗukidɗi ŋ kosi ɓoo kos te wa teeɓohuusa, wa in yakid :

A hayid findi ɓo',
Fuudsiŋ Kooh teeɓohid kiyurhiŋ de,
Malaakaaci hotid de,
A yegɗohuud ŋ kur ci jen,
A kosuud ŋ Adina,
A rapɗuud ŋ Asamaan,
A yakɗuusa.

4

Jangɗoh ci na muuyɗohe

* **3:11 3:11** "bitiɓ ciŋ ɓa" : ini gerek woo ndii, wa namid min tokis : "Bitiɓ ci na taambkohe in ciŋ Janguuni".

¹ Moona Fuudsi Hoolohngaani woyid' hoolid' ne η jamanoo ci mirndohan, bi bo' hey fade kosi, ba taambid' jiiniici na muuydohe na ini jiiniiceem na jangdohe.

² Boobeem hey fade naafeehaaci leyoh ci ba ñaañoh ba. Ñaañohoh ceem, liibohaacin ba ñaasuud' na tiwiñ dohduud'.

³ Ba na sangohe kilookoh, ba faddukohee boobi bi kañam. Te moona a Kooh fer kañam ceem. A fer ca ne bi kos te ba inahha keeh ki njirñidkohee ca, corkidee de η ineem.

⁴ In ci Kooh fer jen baahid', ali sangaah raakdi nga waaye du njirñidkohee ca dah, corkidaat de nga.

⁵ Laam in ci Kooh fer jen, ca hoolid', ne ca njirñidkoku findi a woyoha, te wa hun na kiim Kooh dah.

Surgaaniñ Yeesu baahidi

⁶ Fu jangid' baah cin boo kosid' ci in ceem dah, fu hey niki surga baahid', yin Kiristaani Yeesu. N ineem, fu na hee pesohe woo cin kosi, fu na hee pesohe jangdohi baahidi fu nod' nga.

⁷ Kina sikduk andiin ci hundi na kosi, andiin ci mbalay ci, waaye meedda haf fu tum ini neb Kooh.

⁸ Meedid faaniñ da yoonduk, wa raakid' njiriñ, waaye njirniñ wa laaydi. Meedid haf fu tum ini neb Kooh wed' raak njiriñ η in ci jen, wa hun na gapohin Kooh η kipes kii na wi na haye.

⁹ Woo keem woorid' te wa oolkaah jameet.

¹⁰ Wed' tah boo na pangke panguk miskid', boo lebere. Laam boo oolkid' Koohi na pese, a yi Mucdohin boobi jen, η woyisdi da kosid' ci.

Altidkohaah wuu kosid ci

¹¹ In ceem ced fu joy nakoh, fu jangdohee ca.

¹² Ali bo' kinaat da heef sagu kikomaakiikin da ! Waaye fu, nika altidkohaah η kosid ci η woo cin da na pesohaadin da na waadi fu waad boobi na kosin da na hool kin da.

¹³ Ndengduka fu jangee η fiki boobi jen teereeci hoolid ci ; fu paysohee ca na ba ne fu ñaah ba, fu jangdohee ca, fu tumohaah daa po η hay.

¹⁴ Kina sagankoh ini Fuudsi Hoolohngaani on da, wi fu rahas taamboη η woo-woosuud ci woysee nga da, wa yakak ci adgoh Janguuni degee da yaah cin ba.

¹⁵ Fadoha ineem nof te fu tufuk nga baahid po boobi jen hot ne fu yii kad fiki.

¹⁶ Wortuka η pesohaadin da na jangdohin da. Amba nga baahid. Fu tum ineem dah, fu hey muce, fu na bi na sikdukee da.

5

¹ Fu dengee yabko dah, kina woo na de woo ndengid, waaye woya na de woo modod po haa a yi baab du. Fu dengee fiir ci po haa ba taambdoh cin da.

² Fu amb bitif ci findi yaay cin da, na cafay ci findi taambdoh cin da bitib, wa hun na hool keeh-keeh.

Bitib ci yaar cin ba kaan

³ Bitib ci yaar cin ba kaan te ba raakdi bi baatdohan ba, taambkohaa ba, fu ed ba cir.

⁴ Waaye ba raak bi kubu wala set dah, beem bed joy ba taambkoh, ba inah ne ba joy koc pes

kosin ɓa ɲ kahan ɓa. Ba tum ineem ɗah, ɓa hey wirnde ɓi rim ɓa ini ɓeem tumid ɓa. Ineem wed' ini neɓ Kooh.

⁵ Bitɓi maa woye ndii, a bitɓi yaar ce kaan, yi nik kiik ce. A raakɗi yi ɓaatɗohan ɗe, a oolkoh Kooh dong te a kiimee ɗe noh na wek ne Kooh ɓaatɗoh ɗe.

⁶ Waaye yi na taambɗe ini neɓ kiɲin kin ɗe dong, ali nik ne a ris pes sah, a kaanid.

⁷ In ceem ced' fu joy nakoh ne ɓa woysuu ali in moɗaadi.

⁸ Bo' taambkohɗi ɓaah cin ɗe, ɲ woyisɗi ɗa ɓi kahan ce ɗah, a faɗid' kosin ɗe te a yi uup baahaadi kosaadi.

⁹ Bitɓi yaar ce kaan te a joyya fiisu ne Janguuni amboh ɗe, yissuut po yissuut, a joyid' raak kiis ndan'kiyaah-yasna-yino (60) te a joy nik bitɓi topee ɲ yaar ce.

¹⁰ A joyid' inhu ɲ in ci baahid' ci a tum, findi : Kod' kubuucin ɗe baahid', na dalid' baahid' ɓi na haye kahan ce, na ruhsid' haf ce ɲ fiki ɓo'-Kooh ci ne a ɓaatɗoh ɓa*, na ɓaatɗoh ɓi nik ɲ miskid', na gen tum in baahid' nu wa min nikoh ɗah.

¹¹ Waaye kina fiis ɓi raakɗi kiis ndan'kiyaah-yasna-yino (60), laam hel cin ɓa nik ɲ raakis yaar ɗah, wa na ɓekee ɓa ɲ faɗ' taambkoh in cin Kiristaani.

¹² Ƴ ineem, ɓooɓi raak woyɗaah ɓa ɲ ini ɓa taambidɗi gapohi ɓa gapee Kiristaani.

* **5:10 5:10** "ruhsid' haf ce ɲ fiki ɓo'-Kooh ci ne a ɓaatɗoh ɓa" : Ƴ Fiis ci ndii, gerek woo ne : "naawsid' ɓo'-Kooh ci kot cin ɓa". Marka teerndin Saan 13:4-17.

¹³ Baatta nga, ini ba habdisdi ali in hey tahe po ba genan wiltidoh η kahan ci. Ba topandi η habdisaadi ali in, waaye ba hey laaye ngub, ba aasee η in ci waas ba nikohdi, ba woyee mbalay.

¹⁴ Ineem wed tah po η waad ne bi yaar cin ba kaan te ba rissa komaaki, ba raakis yaar, ba raak bi kubu, ba taambkoh kahan cin ba baahid po sangidi raakuu woayaah.

¹⁵ Raakid bi muuy nga ba po yutid, ba dii taambid Seytaani.

¹⁶ Bitib kosid raak baah bitib, bi yaar cin ba kaan dah, a joyid ba baatdoh. Ineem hey edfide pangkin Janguuni po wa min taambkoh baahid bi raakdi bi baatdohan ba.

Yakak cin Janguuni

¹⁷ Yakak ci na tiindde Janguuni baahid yeyyoo'id edu cir kanak : Ba joyid yakdu, ba joyid wirndu, te bi ndengduk η paysohin Woo ki na jangdohin wa, bed uup yeyyoo cireem.

¹⁸ Laam Fiis ci Hoolid ci woyid ne : « Kina hondoh ñam inoh fi na dake η mbong ci† ne a yon ca ! » Baatta nga an : « Pangkoh joyid wirndu !✱ »

¹⁹ Kina teyduk ne bo' η yakak ci adgoh Janguuni yambu in, hanaa wa raak seede kanak wala kaahay dah.

²⁰ Bi gen bakaadfee, woytohaa ba η fiki boobi jen, η ineem binoobi neyyoh, tumuu findiiba.

† **5:18 5:18** inoh fi na dake η mbong ci ne a yon ca : η jamanoonaam, ba meedeen bay bi inoh, ba wildee ca η dafuk mbong ci, ca dakee ca po ca yon ca. Marka Rohyidi 25:4 ✱ **5:18 5:18** Luk 10:7; Macce 10:10

²¹ N fiki Kooh, n fiki Kiristaani Yeesu na n fiki malaakaacin Kooh, mi yii nak da ne fu taambid nakoh ceem te wa hunuu na talsoh : Boobi hendaat hend nga da.

²² Kina teel deg yaah cin da n bo' ne fu tufkid de findi njiit, fu kee baaha na de bakaad ci a tuman. Fu n haf fu, risa n kihool kin da.

²³ Kina topis n an masub barang, ambsohaa wa na biiñ yissuut sagu miski rookin da yooɓ misik.

²⁴ Raakid boobi nga, bakaad cin ba na hotke fang, bala ba atte'san. Waaye binoobi, kad po maañ dah, cin ba han hotuk.

²⁵ Wa mand daa na tumohaad ci baahid ci. Cum na hotke fang ; ci hotukdi n saasi sah, ca mindi ris dasfukid.

6

Kosid ci nik ñaam

¹ Kosid ci nik ñaam jen joyid amb ne hed cin ba edaah cir keeh-keeh po tiikin Kooh na ini boo jangdoh woysuu modaaɗi.

² Bi raak hed kosid, edaat ba cir, ba sang ba heef n ini ba nik baah cin ba kotii. Ba joy ba uup ñaamuk n ini ba nik kosid na waaduud cin Kooh ne hed cin ba rahas njirñin pangkin ba.

Jangdoh ci nikdi keeh na alali keeh-keehi

In ceem jen ced fu joy jangdoh te fu nakoh ca.

³ Wa raak boyi na jangdohe in wiiriis te a taambidɗi woo ci wirid cin Hed boo Yeesu Kiristaa na jangdohi hun na yakid Kooh dah,

⁴ boyeem, a bo' riifid na yeg haf ce. A bo' inhaadi, a raak kosaay woo, a na taastidohe n

ini kad η toksin woo ci. Te ineem na rime siisoh na lahtoh na basoh na liib modaadi.

⁵ Wa bayee taasoh ci mindi reeh η harmban bo' ci fu inah ne liibohaacin ba tiindisdi. Ba hotisdi keeh ki te ba liib ne kos Kooh raakoha alal.

⁶ Wa keeh ne kos Kooh, wa raak-raak yakak, nik ne fu doydukid η ini fu raak dah.

⁷ Boo haydi na ali in η Adina te boo mindi coottoh ali in nga.

⁸ Kon boo raak kañam na bekkaah na genoha dah, ineem joyid boo doy.

⁹ Waaye bi na waake raak-raak laayid, ba na keene η kafind ci na fiir ci, te waad-waad cin ba naandtidohaaci laayid ci, ca na yahrohe yahroh. Waad-waad ceem na bekee boobi η sooy na boomu.

¹⁰ Findi booba na woyohee wa, « Waad kopor wed na rime modaadi nu nik. » Bum na waakee wa waak miskid, tahha po ba muuyid po ba usid kos te ba bekid haf ba tiis laayid.

Leberi baahidi

¹¹ Waaye fu, boyin Kooh, nupa in ceem. Gena ndengduk ne fu nik bo' yurhid, fu taambdee Kooh, wa hun na kos na waadoh na muñ na soos.

¹² Lebera leberi baahidi, leberi kosin boo meeksoh, fu raak kipes ki heydi reehe, wed tah Kooh beeduk da. Kipes keem, wed fu seede seede modid η fiki mboolo laayid.

¹³ N fiki Kooh, yi na ede in ci jen kipes na fiki Kiristaani Yeesu yi seede seedeeni modidi η fiki Ponse Pilaat, mi yii nak da ne :

¹⁴ Amba nakohi fu rahas te fu ris hoolid, fu raakuu woydaah modfaadi, po mbadna Hed boo Yeesu Kiristaa teeBKohan ;

¹⁵ te teeBKoheem, a Kooh tumana η jamanooni a amb.

A Kooh Hed Jam
te a yi dong Hed Hatil,
Buuriη buur ci,
Hediη hed ci.

¹⁶ Kaanaadi, a yi dong raaka.

A gen η dooy siñaar
siñaari mindi rahsu.
Ali bo' hotdi de,
ali bo' mindi de hot ;
cir na hatil wuu ce po faw !

Amiin !

In ci hed raak-raak ci naku

¹⁷ Naka hed raak-raak ciη adinaani woti ne ba yeguu haf ba te ba oolkohuu raak-raak ; raak-raak woordi. Ba oolkohaata Kooh, yi na one boo on mitid ne boo min nebsiduk nga.

¹⁸ Woyaa ba ne ba tumaata in baahid, in baahid laayid. Ba minaat onoh te ba teyduk paysoh na boofi.

¹⁹ Ba tumoh daa dah, ba hey nangdohe raak-raak modid wuu kim, jaar ba raak kipes ki keeh-keehi.

Dengkoh ci mirndoh

²⁰ Kon Timooto, daakkoha nof baahid ini fu edu, fu nup woo ci naandohaaci, ci buguldi

Kooh. Fu nup taasoh cinɗi na ndamkohe inhin
ɓa te wa inah haa.

²¹ Raakiɗ ɓi liiɓ ne ɓa inhiɗ laayidɗi ɗi ini ɓa
inah weem, te ɓa muuy muuy po ɓa usiɗ kos.

Hedɗo baahohaata du !

Saafi-Saafi Portions of the Holy Bible in the Saafi-Saafi language of Senegal

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Saafi-Saafi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Jun 2025 from source files dated 28 Jun 2025

5dd07cb3-0e14-5a60-9187-8f031f060239